



Návod k použití

Bezpečnostní pokyny pro šicí stroje

Před použitím tohoto spotřebiče si pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny a samostatně přiložený návod k použití.

Bezpečnostní pokyny pro šicí stroje

Podle standardu

Přečtěte si pokyny!

Nepoužívejte napájecí zdroj s poškozenou zástrčkou! Pokud jsou poškozeny kolíky zásuvkové části, musí být zásuvný napájecí zdroj zlikvidován.

VAROVÁNÍ:

- Před prováděním údržby odpojte spotřebič.
- Nepoužívejte jiný napájecí zdroj než ten, který je součástí dodávky.
- Necháte-li stroj bez dozoru, vypněte jej nebo odpojte ze zásuvky.
- Spotřebič je navržen pro provoz s bezpečným velmi nízkým napětím. Musí být připojen pouze k napájecímu napětí uvedenému na typovém štítku.
- Pokud je připojovací kabel tohoto spotřebiče poškozen, musí být nahrazen speciálním připojovacím kabelem, který je k dispozici u výrobce nebo jeho zákaznického servisu.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a pochopit související nebezpečí.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Spotřebič je určen výhradně pro soukromé použití a pro předpokládaný účel.

Tento spotřebič není vhodný pro komerční použití. • Napájecí zdroj je vhodný pouze pro použití v suchých místnostech.

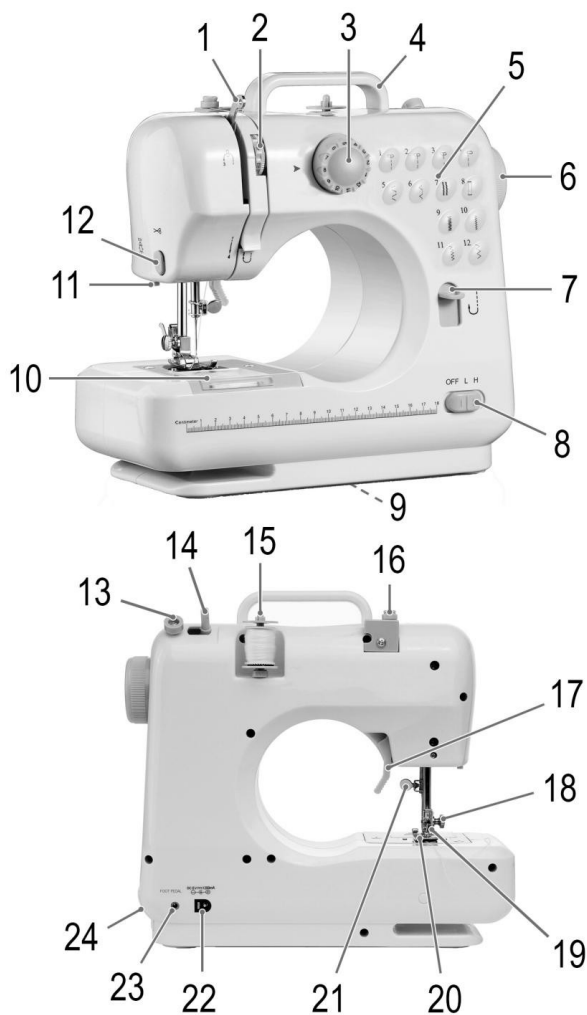
- Nedotýkejte se připojeného napájecího zdroje mokrými rukama!
- Vypněte spotřebič, pokud jej nepoužíváte, při připojování příslušenství, pro čištění nebo v případě poruchy.
- Při čištění odpojte spotřebič od napájecího zdroje.
- Dbejte na to, aby se kabel napájecího zdroje nezlomil, nezaseknul, nepřejel nebo nepřišel do kontaktu se zdroji tepla.
- Nepoužívejte poškozený napájecí zdroj.
- Spotřebič, napájecí zdroj a kabel je třeba pravidelně kontrolovat, zda nejeví známky poškození. Pokud zjistíte poškození, zařízení se nesmí používat.
- Neopravujte spotřebič sami. Vždy kontaktujte autorizovaného technika.
- Používejte pouze originální příslušenství.
- Aby byla zajištěna bezpečnost vašich dětí, uschovejte si všechny obaly (plastové sáčky, krabice, polystyren atd.) mimo jejich dosah.



VAROVÁNÍ:

Nedovolte malým dětem hrát si s plastovou fólií. Hrozí nebezpečí udušení!

Přehled komponentů



DŮLEŽITÉ:

Nejprve si přečtěte bezpečnostní pokyny.

Návod k použití

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Doufáme, že se vám bude používání spotřebiče líbit.

Před použitím tohoto spotřebiče si pečlivě přečtěte návod k použití a samostatně přiložené bezpečnostní pokyny.

Tyto doklady včetně záručního listu, paragonu a pokud možno krabici s vnitřním obalem uschovejte na bezpečném místě. Pokud spotřebič předáváte třetí osobě, vždy přiložte všechny příslušné dokumenty.

Symbyly v tomto návodu k použití Důležité

informace pro vaši bezpečnost jsou speciálně označeny.

Abyste předešli nehodám a poškození spotřebiče, je nezbytné dodržovat tyto pokyny:



VAROVÁNÍ:

Varuje před nebezpečím pro vaše zdraví a upozorňuje na možná rizika zranění.



POZOR: Toto

se týká možných nebezpečí pro spotřebič nebo jiné předměty.

Vybalení spotřebiče

1. Vyměte spotřebič z obalu.
2. Odstraňte veškerý obalový materiál, jako jsou fólie, výplňový materiál, stahovací pásky a kartonové obaly.
3. Zkontrolujte úplnost rozsahu dodávky.
4. Pokud je obsah balení neúplný nebo pokud lze zjistit poškození, spotřebič neuvádějte do provozu. Okamžitě jej vraťte prodejci.

Rozsah dodávky

Přehled komponent

1 Závitová páka

- 2 Kolečko pro nastavení napětí horní nitě
- 3 Kolečko pro nastavení vzoru stehu
- 4 Rukojeť pro přenášení
- 5 Vyběr stehu symboliky
- 6 Ruční kolo
- 7 Tlačítko Zpět
- 8 Vypínač / spínač rychlosti
- 9 Příhrádka na baterie
- 10 Obal cívky
- 11 Vypínač světel
- 12 Odstrihovač nití
- 13 Zarážka navíječe cívky
- 14 Navíječ
- 15 Držák cívky s nití
- 16 Vodítko nitě
- 17 Páčka pro přítlačnou patku
- 18 Upevňovací šroub přítlačné patky

- 19 Páka pro uvolnění přitlačné patky
- 20 Přitlačná patka
- 21 Šroub upínací jehly
- 22 Zásuvka síťového připojení
- 23 Zásuvka pro připojení nožního pedálu
- 24 Příhrádka na příslušenství
- 25 Nožní pedál
- 26 Napájecí zdroj
- 27 Spodní nit cívky
- 28 Cívka nitě
- 29 Šicí jehla
- 30 Threader

Upozornění pro používání spotřebiče



Přečtěte si pokyny!

Používejte pouze s napájecím zdrojem „SW0601200–W02“!



Nepoužívejte napájecí zdroj s poškozenou zástrčkou!
Pokud jsou poškozeny kolíky zásuvkové části, musí být zásuvný napájecí zdroj zlikvidován.



VAROVÁNÍ:

- Ujistěte se, že je spínač (8) v poloze OFF .
V opačném případě začne šicí stroj okamžitě šít.
- Při navlékání, výměně jehel nebo vkládání cívky vždy odpojte nožní pedál (25) od zařízení.
- Používejte pouze příslušenství dodané nebo doporučené v tomto návodu. Použití nedoporučeného příslušenství může způsobit zranění.



Interakce s bateriemi



Nenabíjejte baterie !



Baterie nerozebírejte !



Nezkratujte baterie !



Dodržujte polaritu (+/-)!

Nebezpečí výbuchu!

Nevystavujte baterie intenzivnímu teplu, jako je sluneční záření, oheň a podobně .

- Z baterií může unikat kyselina. Pokud spotřebič nebude používat delší dobu, vyjměte baterie.
- Pokud baterie vyteče, nevtírejte tekutinu do očí nebo sliznic.
V případě kontaktu si umyjte ruce, vypláchněte oči čistou vodou. Pokud potíže přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc.
- Různé typy baterií a nové a použité baterie se nesmí používat společně.

- Baterie se nesmí likvidovat společně s domovními odpady. Použité baterie odevzdejte na odpovědná sběrná místa nebo prodejci.

Poznámky k použití

Spotřebič můžete provozovat buď s bateriemi, nebo s dodaným napájecím zdrojem.

Vložení baterií

(Baterie nejsou součástí dodávky)



VAROVÁNÍ:

Ujistěte se, že je spínač (8) v poloze OFF . V opačném případě začne šicí stroj okamžitě šít.

1. Odstraňte kryt bateriového prostoru na spodní straně přístroje.
2. Vložte 4 baterie AA/LR6 do prostoru pro baterie.
Dbejte na správnou polaritu. Poznámku k tomu najdete v příhrádce na baterie. Nepoužívejte dobíjecí baterie.
3. Příhrádku na baterie opět uzavřete krytem.



Připojení napájecí jednotky

VAROVÁNÍ:

Ujistěte se, že je spínač (8) v poloze OFF . V opačném případě začne šicí stroj okamžitě šít.

1. Zkontrolujte, zda se síťové napětí, které chcete použít, shoduje to napájecí jednotky.
2. Zasuňte síťovou zástrčku do síťové zásuvky (22) na zadní straně spotřebiče.
3. Připojte spotřebič ke správně nainstalované zásuvce s ochranným kontaktem.

Zapínání a vypínání spotřebiče

- Spotřebič je vypnutý, když je spínač (8) v poloze OFF .
- Spotřebič lze zapnout dvěma způsoby:
 - 1) Nastavte spínač do polohy OFF a použijte nožní pedál (25).
 - 2) Pomocí přepínače zvolte rychlostní stupeň L (Nízká) nebo H (Vysoká) a stroj začne přímo šít.

LED šicí pole světlo

LED lampa na šití je bezúdržbová a nevyžaduje výměnu.

Výběr velikosti jehly a nití

System jehel: System 130 jehla s plochým dřikem

Jehla Velikost	Tkaniny	Vlákno
80 (12)	Středně silné tkaniny: Bavlna, satén, pracovní oděvy, plátno, oboustranné tkaniny, lehká vlna	Většina nití je střední velikosti a vhodná pro tyto látky a velikosti jehel.
90 (14)	Středně silné tkaniny: Vlna, těžší pleteniny, froté, džínové tkaniny	Nejlépeších výsledků dosáhnete: používejte polyesterové nitě
100 (16)	Těžké látky: Vlna, stanové látky a prošívání látky, džínovina,	pro syntetiku a bavlnu nebo přírodně tkané látky. Vždy
110 (18)	potahové látky (lehké až střední)	používejte stejnou nit nahoru i dolů, kání horní nitě
	Těžké látky: Vlna, kabátové látky, potahové látky, některá kůže a vinyl (s koženými jehlami)	Odolná nit



Operace

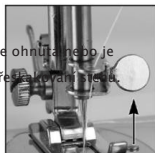
Nasazení jehly

VAROVÁNÍ: Nebezpečí zranění!

Před nasazením nebo výměnou jehly odpojte napájecí zdroj od šicího stroje.

Jehlu pravidelně vyměňujte, zvláště pokud je ohnutá nebo je poškozená špička. Ohnutá jehla způsobuje přehřívání látky. Vadné hroty jehel poškozuji látku.

Vložte jehlu následovně:



1. Vodičko jehly musí být funkční úplně zvednutý. Otáčejte ručním kolem (6) ve směru šípky.
2. Povolte šroub svorky jehly (21) a vyjměte starou jehlu.
3. Zasuňte novou jehlu až na doraz půjde. Plochá strana jehly musí směřovat dozadu.
4. Znovu utáhněte šroub jehly.

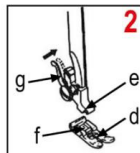
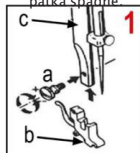
upevňovací šroub (a). Umístěte držák přítlačné patky (b) na tyč přítlačné patky (c) a utáhněte šroub (a).

2. Ilustrace 2:

Umístěte přítlačnou patku (d) na stehovou desku. Snižte páku přítlačné patky (17), dokud nebude zářez (e) přesně nad čepem přítlačné patky (f). Stiskněte páku (g), dokud kolík (f) nezapadne do drážky (e).

3. Ilustrace 3:

Pro sejmутí přítlačné patky (20) stiskněte páku (g). Přítlačná patka spadne.

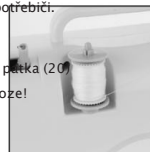


Pro navlékání horní nitě se podívejte na obrázky níže.

Podívejte se také na ilustrovaný návod na spotřebiči.

Při navlékání dbejte na to, aby byla přítlačná patka (20) zvednutá a páka nitě (1) byla v nejvyšší poloze!

1. Umístěte cívku s nití na držák cívky s nití (15).



2. Protáhněte nit vodičkem nitě (16).



3. Veďte nit dolů kolem nastavovacího kolečka (2).



4. Až dosáhnete dna, veďte jej levou stranou nahoru k páce nitě



(Protáhněte nit otvorem na páce nitě

Stůjte se, že je nit zavedena zprava doleva.



Nasazení a sejmутí přítlačné patky

Existují různé typy přítlačných patek. Můžete je koupit v obchodech.

Ujistěte se, že máte správnou velikost. Ne všechny přítlačné patky pasují na každý šicí stroj.

Chcete-li vyměnit nebo odstranit přítlačnou patku, postupujte podle následujícího popisu s obrázky 1-3.

1. Ilustrace 1:

Vytáhněte páku přítlačné patky (17) nahoru. Uvolněte přítlačnou patku

5. Pokračujte ve vedení nitě dolů a protáhněte ji otvorem ve svorce jehly.

6. Nakonec protáhněte nit otvorem jehly. Nechte nit běžet dozadu pod přitlačnou patku (20). Ujistěte se, že nit vytaáhnete asi 10 cm za přitlačnou patku.



Nastavení napětí horní nitě

Nastavení se provádí otáčením nastavovacího kolečka (2).

Základní nastavení je mezi 4 a 5.

V závislosti na tloušťce látky a příže otáčejte nastavovacím kolečkem tak, aby bylo zauzlování horní a spodní nitě vidět jako tečka na vrchní straně látky. Pokud se vytvoří smyčky, napětí nitě je příliš volné.

Navíjení spodní cívky



POZOR:

Odstraňte horní nit úplně ze šicího stroje. Jinak se omotá kolem vnitřních součástí a šicí stroj se zablokuje.

1. Umístěte cívku s nití na držák cívky s nití (15).
2. Nasaďte prázdnou cívku pod nití (27) na navíječ cívky (14).
3. Ved'te nit vodičkem nitě (16) k prázdné cívce.
4. Otočte nit několikrát ve směru hodinových ručiček kolem prázdné

cívky.

5. Zatlačte cívku proti záračce navíjení cívky (13) (viz obrázek).
6. Začněte navíjet pomocí nožního pedálu (25) nebo použijte spínač (8).
7. Když je navíječ plný, navíjení se automaticky zastaví. Pokud chcete navíjení předčasně ukončit, uvolněte nožní pedál.
8. Odstříhnete nit a vyjměte cívku.



Vložení spodní cívky

1. Při vkládání nebo vyjímání spodní cívky pod nití (27) musí být jehla zcela zvednutá. Otáčejte ručním kolem (6) ve směru šípky.
2. Vytáhněte kryt cívky (10) dopředu.
3. Vložte cívku do chapače tak, aby se otáčela proti směru hodinových ručiček (viz obrázek). Nechte nit viset z cívky asi 10 cm.
4. Zatlačte kryt cívky zpět dovnitř.



Vyvolání spodního vlákna

1. Zvedněte přitlačnou patku (20).
2. Levou rukou držte horní nit.
3. Současně pravou rukou otáčejte ručním kolem (6) ve směru šípky, dokud se jehla nezvedne (jedno úplné otočení ručního kola).
4. Zatáhněte spodní a horní nit o 10 cm zpět pod přitlačnou patku. K tomu můžete použít nůžky nebo odstříhovač nitě (12).

Vyberte možnost Stitch Pattern

Na výběr je 12 typů stehů.

Vyberte vzor stehu pomocí níže uvedené tabulky. Při otáčení kolečkem pro nastavení vzoru stehu (3) musí být jehla vždy v nejvyšší poloze.

Steh

Vzor	Vysvětlení
1	Rovný steh, malá délka stehu
2	Rovný steh, střední délka stehu
3	Rovný steh, dlouhá délka stehu
4	Rovný steh, jehla vlevo, střední délka stehu
5	Elastický steh
6	Slepý steh
7	Knoflíková díрка
8	Knoflíková díрка
9	Široký klikatý steh, malá délka stehu
10	Úzký klikatý steh, střední délka stehu
11	Široký klikatý steh, střední délka stehu
12	Široký klikatý steh, dlouhá délka stehu

1. Jehla musí být zcela zvednutá. Otáčejte ručním kolem (6) ve směru šípky.
2. Nastavte kolečko pro nastavení vzoru stehu na požadovanou hodnotu nastavení. Ujistěte se, že se nastavovací kolečko stehu zablokuje v požadované poloze.

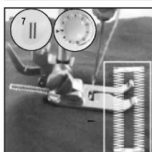
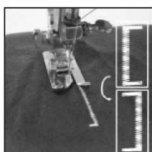
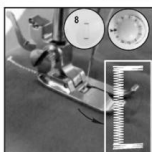
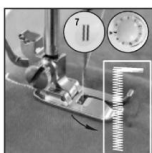
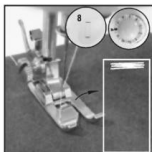
Šití

1. Ujistěte se, že navíječ (14) je v levé poloze.
2. Zvedněte přitlačnou patku (20). Ujistěte se, že horní nit a spodní nit jsou vytaženy asi o 10 cm.
3. Umístěte látku pod přitlačnou patku a spusťte přitlačnou patku.
4. Začněte šít. Pomalu sešlápněte nožní pedál (25) nebo zvolte jeden ze dvou stupňů rychlosti pomocí spínače (8). Ved'te látku rukou.
 - DŮLEŽITÉ! Během šití látku netahejte ani netlačte. Mohlo by dojít k poškození jehly!
5. Chcete-li ušít zásevek na konci švu nebo ve švu, stiskněte tlačítko pro šití dozadu (7). Po uvolnění tlačítka šicí stroj opět šije dopředu.

6. Na konci švu musí být jehla v horní poloze, aby bylo možné nit snadno vytáhnout.
7. Zvednutím přitlačné patky odstraňte látku.
8. Chcete-li nitě odstříhnout, můžete je přetáhnout přes odstříhovač nití (12). Nebo použijte nůžky.

Knoflíkové dírky

1. Umístěte látku pod přitlačnou patku (20).
2. Spusťte přitlačnou patku v místě, kde chcete přišít knoflíkovou dírkou.
3. Potom pomocí nastavovacího kolečka (3) zvolte stehový vzor 8.
4. Šijte 5–6 stehů nízkou rychlostí (L).
5. Nastavte stehový vzor 7 pomocí nastavovacího kolečka (3).
6. Přišijte látku na vhodném místě délka. Ujistěte se, že steh je šitý v přímé linii.
7. Nastavte stehový vzor 8 pomocí nastavovacího kolečka (3).
8. Šijte 5–6 stehů nízkou rychlostí (L).
9. Zvedněte přitlačnou patku (20) a otočte tkanina 180°.
10. Nastavovacím kolečkem (3) zvolte stehový vzor 7.
11. Šijte, dokud se knoflíková díрка neuzavře kompletně ušitě.



Ukončení operace

1. Vypněte spotřebič posunutím vypínače (8) do polohy OFF.
2. Vypněte světlo vypínačem (11).
3. Odpojte napájecí jednotku (26) ze zásuvky.
4. Odpojte nožní pedál (25) a napájecí jednotku (26) ze šicího stroje.

Čištění

VAROVÁNÍ:

- Před čištěním spotřebič vypněte. Odpojte napájecí jednotku ze zásuvky.



Nikdy neponořujte šicí stroj, nožní pedál

nebo napájecí jednotku ve vodu za účelem čištění! Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

POZOR:

- Nepoužívejte drátěný kartáč ani jiné abrazivní předměty.



Nepoužívejte žádné ostré nebo abrazivní čisticí prostředky.

· K čištění vnější strany krytu používejte pouze mírně navlhčený hadřík. V případě potřeby použijte trochu prostředku na ruční mytí nádobí. Poté osušte kryt měkkým hadříkem.

- Vyčistěte oblast pod krytem cívky suchým prostředkem štětec.

Skladování

- Doporučujeme skladovat spotřebič v originále obalu, pokud jej nehodláte delší dobu používat.
- Spotřebič vždy ukládejte mimo dosah dětí dobře větraném a suchém místě.

Odstaňování problémů

Problém	Možná příčina	Pomoc
Horní nit se přetrhne.	Horní nit není v šicím stroji správně navlečena.	Znovu navlékněte horní nit.
	Napětí nitě je příliš těsné.	Povolte napětí nitě (nižší číslo).
	Nit je pro jehlu příliš silná.	Vyberte větší jehlu.
	Jehla není správně zavedena.	Vyjměte jehlu a znovu ji vložte. (Plochá strana jehly směřuje dozadu.)
	Jehla je poškozená.	Vyměňte jehlu.

Problém	Možná příčina	Pomoc
Spodní nit se přetrhne.	Cívka pod nití není správně vložena.	Zkontrolujte polohu spodní cívky.
	Napětí horní nitě je příliš volné.	Upravte napětí horní nitě (vyšší číslo).
Stehy jsou přeskočeny. Jehla není správně zavedena.		Vyjměte jehlu a znovu ji vložte. (Plochá strana jehly směřuje dozadu).
	Jehla je poškozená.	Vložte novou jehlu.
	Byla použita nesprávná velikost jehly.	Vyberte jehlu, která je vhodná pro nit a látku.
	Přítlačná patka není správně připevněna. Zkontrolujte polohu přítlačné patky a vložte ji správně.	
Jehla se zlomí. Jehla byla poškozena.		Vložte novou jehlu.
	Jehla není správně zavedena.	Vyjměte jehlu a znovu ji vložte. (Plochá strana jehly směřuje dozadu).
	Špatná velikost jehly pro látku.	Vyberte jehlu, která je vhodná pro nit a látku.
	Přítlačná patka není správně připevněna. Zkontrolujte polohu přítlačné patky a vložte ji správně.	
Uvolněné stehy	Horní nit není v šicím stroji správně navlečena.	Zkontrolujte navlečení horní nitě.
	Cívka pod nití není správně vložena.	Vložte spodní cívku správně.
Zvlnění švů	Kombinace jehla / látka / nit je špatně.	Velikost jehly musí být vhodná pro látku a nit (viz tabulka na straně 13).
	Špatné napětí nitě.	Upravte napětí nitě.
	Jehla je pro látku příliš velká.	Vyberte jemnější jehlu.
	Nesprávně nastavená délka stehu.	Pomocí kolečka pro nastavení vzoru stehu vyberte vhodný vzor stehu.
	Napětí nitě je příliš těsné.	Povolte napětí nitě (nižší číslo).

Technická data

Model: NM 3795

Třída ochrany:

Napájení: DC 6V, 1200mA

Světlo šicího pole: LED 0,1 W, 3V

Čistá hmotnost: cca. 2,1 kg

Napájecí jednotka

Třída ochrany:

Vstup: AC 100-240V, 50/60Hz, max. 0.4A

Výstup: DC 6V, 1200mA

Polarita:

Provoz na baterie 4 × 1,5V typ AA/LR6

Právo na technické a konstrukční změny v průběhu neustálého vývoje produktu zůstává vyhrazeno.

Vstupní napětí

SW0601200-W02 100-240 V~

Vstupní frekvence střídavého proudu

50/60 Hz

Výstupní napětí AC/DC Výstupní proud

6,0 V DC

1,2 A

Informace o použitém napájecím zdroji Výstupní	Hodnota	Jednotka
výkon Průměrná	7,2	W
účinnost v provozu Účinnost při nízké	81,38	%
zátěži (10 %)	*	%
Spotřeba energie naprázdno	0,071	W

* není použitelná kvůli výstupnímu výkonu nižšímu než 10W.

Příslušné podmínky zatížení jsou následující:

Procento výstupního proudu na typovém štítku	
Stav zatížení 1	100 % ± 2 %
Stav zatížení 2	75 % ± 2 %
Stav zatížení 3	50 % ± 2 %
Stav zatížení 4	25 % ± 2 %
Stav zatížení 5	10 % ± 1 %

Stav zatížení 6 0 % (stav bez zatížení)

Likvidace



Likvidace baterie

Jako spotřebitel máte ze zákona povinnost vrátit staré baterie/akumulátory.



Váš spotřebič obsahuje baterie. Pokud tyto těsto – Pokud jsou utraceny, postupujte podle následujících pokynů:

POZOR:

Baterie/akumulátory se nesmí likvidovat s domovním odpadem!

· Baterie musí být ze zařízení vyjmuty. · Vybité baterie odevzdejte na příslušné sběrné místo nebo k prodeji.

· Informace vám může poskytnout vaše město nebo místní úřad sběrných sběrných místech.



Význam symbolu „Popelnice“.

Chraňte naše životní prostředí: nelikvidujte el. trikové zařízení v domovním odpadu.

Veškerá elektrická zařízení, která již nebudete používat, vraťte na sběrná místa určená k jejich likvidaci.

To pomáhá zabránit potenciálním dopadům nesprávné likvidace na životní prostředí a lidské zdraví.

To přispěje k recyklaci a dalším formám opětovného využití elektrických a elektronických zařízení.

Informace o tom, kde lze zařízení zlikvidovat, získáte od místního úřadu. Váš prodejce a smluvní partner je rovněž povinen bezplatně převzít starý spotřebič.

